C/2025/3134

28.5.2025.

Obavijest namijenjena ispitanicima na koje se primjenjuju mjere ograničavanja predviđene Odlukom Vijeća 2013/255/ZVSP kako je izmijenjena Odlukom Vijeća (ZVSP) 2025/1096 i provedena Provedbenom odlukom Vijeća (ZVSP) 2025/1095, i Uredbom Vijeća (EU) br. 36/2012 kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EU) 2025/1098 i provedena Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2025/1094, o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji

(C/2025/3134)

Ispitanicima se, u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]), skreće pozornost na sljedeće informacije.

Pravnu osnovu za ovaj postupak obrade čine Odluka Vijeća 2013/255/ZVSP ([2]) kako je izmijenjena Odlukom Vijeća (ZVSP) 2025/1096 ([3]) i provedena Provedbenom odlukom Vijeća (ZVSP) 2025/1095 ([4]), i Uredba Vijeća (EU) br. 36/2012 ([5]) kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EU) 2025/1098 ([6]) i provedena Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2025/1094 ([7]), o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji.

Voditelj tog postupka obrade jest Vijeće Europske unije koje zastupa glavni direktor Glavne uprave za vanjske odnose (RELEX) Glavnog tajništva Vijeća, a služba zadužena za postupak obrade jest RELEX.1, s kojom se može stupiti u kontakt na adresi:

Glavno tajništvo Vijeća Europske unije
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-pošta: sanctions@consilium.europa.eu

Službeniku Vijeća za zaštitu podataka možete se obratiti na adresu:

Službenik za zaštitu podataka
data.protection@consilium.europa.eu

Svrha postupka obrade jest uspostava i ažuriranje popisa osoba na koje se primjenjuju mjere ograničavanja u skladu s Odlukom 2013/255/ZVSP kako je izmijenjena Odlukom (ZVSP) 2025/1096 i provedena Provedbenom odlukom (ZVSP) 2025/1095, i Uredbom (EU) br. 36/2012 kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2025/1098 i provedena Provedbenom uredbom (EU) 2025/1094.

Ispitanici su fizičke osobe koje ispunjavaju kriterije za uvrštenje na popis navedene u Odluci 2013/255/ZVSP i Uredbi (EU) br. 36/2012.

Prikupljeni osobni podaci obuhvaćaju podatke potrebne za ispravno utvrđivanje identiteta dotične osobe, obrazloženje i druge podatke povezane s razlozima za uvrštenje na popis.

Pravnu osnovu za obradu osobnih podataka čine odluke Vijeća donesene na temelju članka 29. UEU-a i uredbe Vijeća donesene na temelju članka 215. UFEU-a kojima se fizičke osobe (ispitanici) uvrštavaju na popis i kojima se nalažu zamrzavanje imovine i ograničenja putovanja.

Obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa u skladu s člankom 5. stavkom 1. točkom (a) i za poštovanje pravnih obveza utvrđenih u prethodno navedenim pravnim aktima kojima voditelj obrade podliježe u skladu s člankom 5. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2018/1725.

([1]) SL L 295, 21.11.2018., str. 39.
([2]) SL L 147, 1.6.2013., str. 14.
([3]) SL L, 2025/1096, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj.
([4]) SL L, 2025/1095, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1095/oj.
([5]) SL L 16, 19.1.2012., str. 1.
([6]) SL L, 2025/1098, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1098/oj.
([7]) SL L, 2025/1094, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1094/oj.

Obrada je nužna zbog značajnog javnog interesa u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2018/1725.

Vijeće osobne podatke ispitanika može dobiti od država članica i/ili Europske službe za vanjsko djelovanje. Primatelji su osobnih podataka države članice, Europska komisija i Europska služba za vanjsko djelovanje.

Svi osobni podaci koje Vijeće obrađuje u kontekstu samostalnih mjera ograničavanja EU-a ostat će pohranjeni pet godina od trenutka brisanja ispitanika s popisa osoba na koje se primjenjuje zamrzavanje imovine ili od trenutka isteka valjanosti mjere ili, ako je pokrenut sudski postupak pred Sudom, do donošenja konačne presude. Osobne podatke sadržane u dokumentima koje je registriralo Vijeće čuva u svrhe arhiviranja u javnom interesu, u smislu članka 4. stavka 1. točke (e) Uredbe (EU) 2018/1725.

Vijeće će možda morati razmijeniti osobne podatke o ispitaniku s trećom zemljom ili međunarodnom organizacijom u kontekstu prijenosa UN-ovih uvrštenja na popis od strane Vijeća ili u kontekstu međunarodne suradnje u vezi s politikom mjera ograničavanja EU-a.

Ako ne postoji odluka o primjerenosti ili odgovarajuće zaštitne mjere, prijenos osobnih podataka trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji temelji se na jednom ili više uvjeta u nastavku, na temelju članka 50. Uredbe (EU) 2018/1725:

— prijenos je nužan iz važnih razloga od javnog interesa,

— prijenos je nužan za postavljanje, ostvarivanje ili obranu pravnih zahtjeva.

U obradu osobnih podataka ispitanika nije uključeno automatizirano donošenje odluka.

Ispitanici imaju pravo na informacije i pravo pristupa svojim osobnim podacima. Također imaju pravo na ispravak i dopunu svojih podataka. U određenim okolnostima mogu imati pravo na brisanje svojih osobnih podataka ili pravo prigovora na obradu svojih osobnih podataka, ili zatražiti njezino ograničenje.

Ispitanici mogu ostvariti ta prava slanjem e-poruke voditelju obrade, uz dodavanje službenika za zaštitu podataka u kopiju, kako je prethodno navedeno.

Uz svoj zahtjev ispitanici moraju dostaviti presliku identifikacijske isprave kako bi potvrdili svoj identitet (osobna iskaznica ili putovnica). Ta isprava treba sadržavati identifikacijski broj, državu izdavanja, razdoblje valjanosti, ime, adresu i datum rođenja. Svi drugi podaci koje sadržava preslika identifikacijske isprave, poput fotografije ili osobnih obilježja, mogu se zacrniti.

Ispitanici imaju pravo podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Prije toga preporučuje se da ispitanici pokušaju iskoristiti pravni lijek tako da se obrate voditelju obrade i/ili službeniku Vijeća za zaštitu podataka.